

CE According to the low voltage directive: 2006/95/EC / the EMC directive: 2004/108/EC

Fig. 1

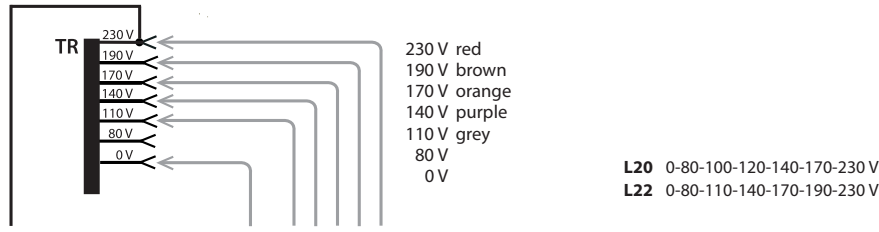
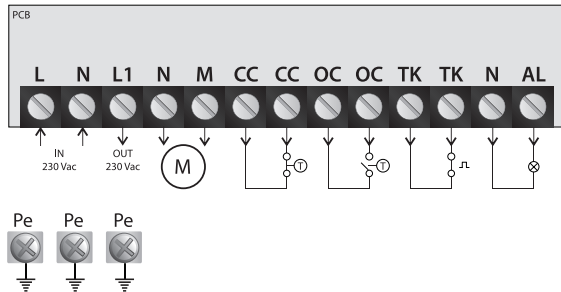
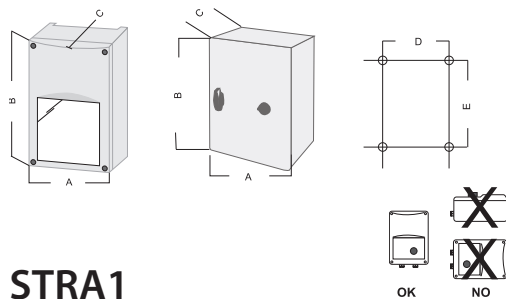
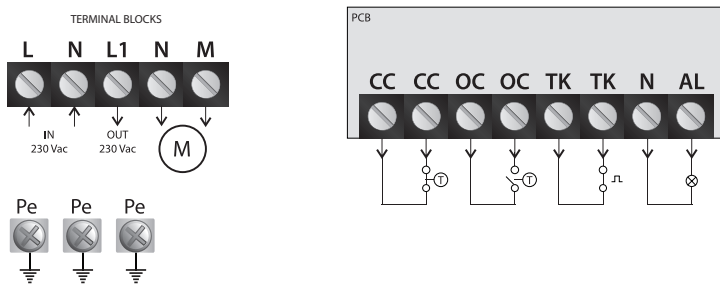


Fig. 2

- STRA1-15L22
- STRA1-25L22
- STRA1-35L22
- STRA1-50L22
- STRA1-75L22



- STRA1100L22
- STRA1130L22
- STRA1160L20
- STRA1200L20



STRA1
13/09/2010

EN Mounting instructions

Speed controller for single phase voltage controllable motors with automatic restart after power failure.

Technical data

Voltage: 230 Vac - 50/60 Hz

Recommended prim. fuse: ca 1,5 x Itrafo - slow

Max ambient temperature: 35 °C

Current range

STRA1-15.22: 1.5 A

STRA1-25.22: 2.2 A

STRA1-35.22: 3.5 A

STRA1-50.22: 5.0 A

STRA1-75.22: 7.5 A

Enclosure: plastic R-ABS, UL94-V0, grey RAL 7035

Fuse

F T-2.5 A

F T-4.0 A

F T-5.0 A

F T-8.0 A

F T-12.5 A

STRA1100.22: 10.0 A

STRA1130.22: 13.0 A

STRA1160.20: 16.0 A

STRA1200.20: 20.0 A

Enclosure: Sheet steel 1,5 mm

F T-16.0 A

F T-20.0 A

F T-25.0 A

F T-30.0 A

These transformer speed controllers are based on the principle of voltage control with auto-transformers. They are applicable to voltage-controllable motors (230 V - 50/60 Hz) to control the speed (of fans, pumps, etc.).

They are fitted out with TK contacts for thermal motor protection and run/stop contacts (CC-closed/OC-open) for external or remote starting and stopping.

When choosing a controller it is important to know the current intensity consumption on the taps.

Mounting

The controllers are to be mounted on a smooth surface. Connect voltage supply, motor(s) and earth as shown in the scheme with cables of the proper diameter. On the mains side, a safety switch with recommended pre-fuses has to be installed.

Standard configuration is 1: Grey:110, 2: violet:140, 3: orange:170, 4: brown:190, 5: red:230V. Output voltages can be reconfigured by switching the fastons on the PCB. Recommended pre-fuse: ca 1,5 x Itrafo. If TK-TK is not operational: Connect TK-TK!!

Wiring (see fig. 2)

L-N power supply 230 Vac- 50/60 Hz

L1 unregulated output 230 Vac (2 A)

M-N motor connection

CC contact normally closed

OC contact normally open

TK input thermal contacts of the motor

N-AL alarm output (1 A)

Pe earth connections

Transport and stock keeping

Avoid shocks. Stock In original packing. Avoid extreme conditions.

Warranty

Two years from delivery date against defects in manufacturing. Any modifications or alterations to the product relieve the manufacturer of all responsibility.

The manufacturer bears no responsibility for any misprints or mistakes in this data, and modifications or improvements to the product can be made at any time after date of publication.

Maintenance

In normal conditions the controllers are maintenance-free. If soiled clean with dry or dampish cloth. In case of heavy pollution clean with a non-aggressive product. In these circum-

stances the controller should be disconnected from the mains. Pay attention that no fluids enter the controller. Only reconnect the controller to the mains when it is completely dry.

Motor protection

The schemes with TK provide an excellent protection for motors equipped with thermal contacts. These controllers lay a control circuit over the motors built-in thermal contacts. When these contacts open due to motors overheating, this circuit is broken and the controller instantly stops the motor. There is no automatic restart!!! After eliminating the cause of overheating one can reset by putting the switch in the "Off" position for a few moments.



All works may only be carried out by skilled personnel following the local regulations and AFTER the controller is completely separated from the mains.

Replace fuse only with same type and rating.

NL Montage-instructies

Toerenregelaar voor éérfase spanningsregelbare motoren met automatische start na spanningsuitval.

Technische gegevens

Netspanning: 230 Vac - 50/60 Hz

Bereik

STRA1-15.22: 1,5 A

STRA1-25.22: 2,2 A

STRA1-35.22: 3,5 A

STRA1-50.22: 5,0 A

STRA1-75.22: 7,5 A

Behuizing: plastic R-ABS, UL94-V0, grijs RAL 7035

Zekering

F T-2,5 A

F T-4,0 A

F T-5,0 A

F T-8,0 A

F T-12,5 A

STRA1100.22: 10,0 A

STRA1130.22: 13,0 A

STRA1160.20: 16,0 A

STRA1200.20: 20,0 A

Behuizing: Plaatstaal 1,5 mm

F T-16,0 A

F T-20,0 A

F T-25,0 A

F T-30,0 A

Aanbevolen voorzekering: ca 1,5 x Itrafo - traag.

Max. omgevingstemperatuur: 35 °C

Deze transformator-regelaars zijn gebaseerd op het principe van spanningsregeling d.m.v. autotransformatoren. Zij zijn toepasbaar op spanningsregelbare motoren (230 V - 50/60 Hz) voor het regelen van toerentallen (van ventilatoren, pompen ed.).

Ze zijn uitgerust met TK-contacten voor thermische motorbeveiliging en start/stop-contacten (CC-gesloten/OC-open) voor starten of stoppen vanop afstand.

Bij de keuze van de regelaar, is het van belang de maximaal opgenomen stroomsterkte te kennen op alle aftakkingen.

Montage

De regelaars zijn op een vlakke wand te monteren. Sluit de netvoeding, motor(en) en aarding aan met kabels van de gepaste diameter op de aansluitklemmen volgens schema. Aan de netzijde dient een hoofdschakelaar voorzien te worden met aanbevolen hoofdzekeringen.

Standaard configuratie is 1: Grijs:110, 2: paars:140, 3: oranje:170, 4: bruin:190, 5: rood:230V. De uitgangsspanningen past men aan door het verstellen van de fastons op de printplaat. Aanbevolen hoofdzekering: ca 1,5 x Itrafo. Wanneer TK-TK niet operationeel: TK-TK verbinden!

Aansluitschema (zie fig. 2)

L-N netvoeding 230 Vac- 50/60 Hz

L1 230 Vac niet-geregelde uitgang (2 A)

M-N motoraansluiting

CC contact normaal gesloten

	A	B	C	D	E	weight
STRA1-15L22	170	255	140	155	194	3,9 kg
STRA1-25L22	170	255	140	155	194	3,9 kg
STRA1-35L22	170	255	140	155	194	4,9 kg
STRA1-50L22	170	255	140	155	194	5,6 kg
STRA1-75L22	200	305	155	183	236	8,7 kg
STRA1100L22	300	325	185	255	255	14,3 kg
STRA1130L22	300	325	185	255	255	16,6 kg
STRA1160L20	300	425	235	255	355	20,0 kg
STRA1200L20	300	430	235	255	355	24,3 kg

OC contact normaal geopend
TK ingang thermische contacten van de motor
N-AL alarmuitgang (1 A)
Pe aardingsaansluitingen

Garantie

Twee jaar na leveringsdatum. Het aanbrengen van wijzigingen aan het product ontslaat de fabrikant van elke verantwoordelijkheid.

De producent draagt geen enkele verantwoordelijkheid voor eventuele drukfouten of vergissingen in deze data, alsook kunnen te alle tijde verbeteringen of wijzigingen aan het product aangebracht worden na het uitbrengen van deze data.

Transport en opslag

Pas op voor schokken. Stockeer in originele verpakking. Vermijd extreme omstandigheden

Onderhoud

In principe zijn de regelaars onderhoudsvrij. In geval van lichte bevuilding reinigen met een droge of licht vochtige doek. Bij zware bevuilding reinigen met een niet-agressief product. Hierbij dient de regelaar volledig van het net gescheiden te worden. Opgelet dat er geen vocht in de regelaar binnendringt. De stroom pas terug aansluiten wanneer de regelaar volledig droog is.

Motorbeveiliging

De typeschema's met TK voorzien in een optimale beveiliging wanneer de motor uitgerust is met thermo-contacten. Bij deze regelaars wordt een stroomkring aangelegd over de in de motorwikkelingen ingebouwde thermo-contacten. Wanneer deze zich openen door oververhitting, dan wordt deze stroomkring onderbroken en wordt door de regelaar alle stroomtoevoer naar de motor afgesloten. Er volgt GEEN automatisch wederinschakelen!!! Na opsporing van de oorzaak van oververhitting, kan terug ingeschakeld worden door de schakelaar even in de uit-positie te brengen.



Alle werkzaamheden mogen enkel uitgevoerd worden volgens de plaatselijk geldende voorschriften door vakbekwaam personeel en NADAT de regelaar volledig van het net is gescheiden.

Vervang de zekering enkel door eenzelfde type met zelfde waarde.

FR Instructions de montage

Variateurs pour moteurs monophasés à tension réglable avec redémarrage automatique après une coupure de courant.

Données techniques

Alimentation: 230 Vac - 50/60 Hz

Intensité	Fusible
STRA1-15.22: 1,5 A	F T-2,5 A
STRA1-25.22: 2,2 A	F T-4,0 A
STRA1-35.22: 3,5 A	F T-5,0 A
STRA1-50.22: 5,0 A	F T-8,0 A
STRA1-75.22: 7,5 A	F T-12,5 A

Boîtier: plastique R-ABS, UL94-V0, gris RAL 7035

STRA1100.22: 10,0 A	F T-16,0 A
STRA1130.22: 13,0 A	F T-20,0 A
STRA1160.20: 16,0 A	F T-25,0 A
STRA1200.20: 20,0 A	F T-30,0 A

Boitier: Acier 1,5 mm

Fusible recommandé : ca 1,5 x Itrafo - lent.
Max. température du milieu: 35 °C

Ces variateurs à auto-transfo sont basés sur le principe de régulation de tension avec l'aide des auto-transformateurs. Ils sont applicables à des moteurs (230 V - 50/60 Hz) monophasés à tension réglable pour varier la vitesse (des ventilateurs, pompes etc.).

Ils sont équipés des contacts TK pour la protection thermique du moteur et des contacts (CC-closed/OC-open) pour démarrage/arrêt externe ou à distance.

Pour déterminer le bon variateur, il est important de connaître l'intensité maximale réelle du courant aux branchements.

Montage

Les variateurs sont à monter contre une paroi plane. Raccorder l'alimentation, moteur(s) et terre aux bornes suivant le schéma avec des câbles du diamètre propre.

A coté du réseau, il faut prévoir un interrupteur principal avec des coupes circuit recommandés.

Configuration standard 1: gris:110, 2: violet:140, 3: orange:170, 4: brun:190, 5: rouge:230V. Une reconfiguration des voltages de sortie se fait par changement des fastons sur la platine. Coupes circuit recommandés: ca 1,5 x Itrafo. Quand TK-TK pas en service: Connectez TK-TK!

Schéma de câblage (voir fig. 2)

L-N Branchement au réseau 230 Vac– 50/60 Hz
L1 sorti 230 Vac non réglable 230 Vac (2 A)
M-N branchement pour moteur
CC contact normalement fermé
OC contact normalement ouvert
TK entrée pour contacts thermiques du moteur
N-AL sortie d'alarme (1 A)
Pe bornes de terre

Garantie

Deux ans après date de fabrication. Toutes modifications ou détériorations du produit met un terme à cette garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité.

L'entreprise décline toute responsabilité pour des erreurs d'impression ou autres et se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations au produit à tout moment après la date de publication.

Transportation et stockage:

Evitez des chocs: Stocker en emballage original. Evitez des circonstances extrêmes

Entretien

En principe, les variateurs sont libre d'entretien. En cas de saleté légère, nettoyer le variateur avec une toile sec ou légèrement humide. En cas de saleté lourde : nettoyer avec des produits et moyens non-agressives. A l'occasion de ces travaux, le variateur est à couper complètement du réseau. Faites attention que des liquides n'entrent pas dans le variateur. Raccorder le réseau seulement quand le variateur est complètement séché.

Sécurité pour le moteur

Un schème du type TK offre une sécurité optimale en combinaison avec un moteur doté de thermo contact. Le circuit intégré dans le contrôleur réagit sur une ouverture du thermo contact (échauffement du moteur) dans le moteur. L'alimentation du moteur est aussitôt coupé.



Tous travaux sont à exécuter seulement par personnel compétent suivant les dispositions légales en vigueur et APRES le variateur est coupé complètement du secteur.

Remplacer le fusible uniquement par un fusible même type et valeur.

DE Montage-Anleitung

Drehzahlsteller für 1-fasen spannungsregelbaren Asynchronmotoren mit automatischen start nach Spannungsunterbrechung.

Technische Daten

Netzspannung: 230 Vac - 50/60 Hz
Nennlastbereich
STRA1-15.22: 1,5 A
STRA1-25.22: 2,2 A
STRA1-35.22: 3,5 A
STRA1-50.22: 5,0 A
STRA1-75.22: 7,5 A
Gehäuse: Kunststoff R-ABS, UL94-V0, grau RAL 7035

Sicherung
F T-2,5 A
F T-4,0 A
F T-5,0 A
F T-8,0 A
F T-12,5 A

STRA1100.22: 10,0 A
STRA1130.22: 13,0 A
STRA1160.20: 16,0 A
STRA1200.20: 20,0 A
Gehäuse: Blechstahl 1,5 mm

F T-16,0 A
F T-20,0 A
F T-25,0 A
F T-30,0 A

Empfohlen Vorsicherung : ca 1,5 x Itrafo - lent.
Max. Umgebungstemperatur: 35 °C

Diese Transformatorregler sind basiert auf dem Prinzip der Spannungsregulierung mittels Autotransformatoren. Sie sind einsetzbar für spannungsregelbare Motoren (230 V - 50/60 Hz) zur Drehzahleinstellung (von Ventilatoren, Pumpe esw.).

Sie sind ausgerüstet mit TK Kontakten für den thermischen Motorschutz und Kontakte (CC-geschlossen/OC-geöffnet) für externen oder fernen Start und Stopp.

Bei der Auswahl des Reglers ist es wichtig daß Sie die maximale aufgenommene Stromstärke kennen an die Abzweigungen.

Montage

Die Steller sind gegen eine flache Wand zu montieren Anschließen nach dem Anschlußbild mit Kabel angepaßtes Diameters und in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften. An der Netzseite, muß man ein Sicherheitsschalter vorsehen mit empfohlenen Sicherungen.

Standard Konfiguration ist 1: Grau:110, 2: purpel:140, 3: orange:170, 4: braun:190, 5: rot:230V. Die Ausgangsspannungen kan man ändern durch verstecken der Fastons auf die Platine. Empfohlen Vorsicherung: ca 1,5 x Itrafo. Wenn TK-TK nicht in Betrieb: Verbinden sie TK-TK!

Schaltplan (siehe Fig. 2)

L-N Netzanschluß 230 Vac– 50/60 Hz
L1 nicht geregelter Ausgang 230 Vac (2 A)
M-N Motoranschluss
CC Kontakt - Öffner
OC Kontakt - Schliesser
TK Eingang thermische Kontakte des Motors
N-AL Alarmausgang (1 A)
Pe Erdung

Motorschutz

Die Typenreihe mit TK garantieren bei Motoren mit eingebautem Thermokontakt einen optimalen Motorschutz. Diese Drehzahlsteller legen ein Steuerstromkreis an über dem Thermokontakt. Beim Überschreiten der max. Zulässigen Wicklungstemperatur des Motors öffnen die Thermokontakte diesen Kreis und der Regler trennt den Motor vom Netz. Es gibt KEIN automatisches wiedereinschalten. Nach beheben der Störungsursache ist die Wiedereinschaltung nur möglich durch den Schalter einige Augenblicken im Aus-Stellung zu halten.

Garantie

Zwei Jahre nach Lieferdatum auf Herstellungsfehler. Alle Änderungen an das Produkt angebracht, enthebt der Hersteller jeder Verantwortung.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab für Ungenauigkeiten und Druckfehler und behält sich das Recht vor an den Produkten Veränderungen und Verbesserungen durch zu führen nach dieser Publikation.

Transport und Lager

Stößen vermeiden. Lager in original Verpackung. Extreme Umstände vermeiden

Wartung

In Prinzip sind die Regler wartungsfrei. Bei leichter Verschmutzung: Reinigen mit einem Trockenem oder leicht feuchtem Tuch. Bei erheblicher Verschmutzung: Reinigen mit nicht-aggressiven Produkte. Achtung das keine Flüssigkeiten in den Regler eindringen. Nur einschalten, wenn der Regler komplett getrocknet ist.



Alle Arbeiten sind aus zu führen durch fachfähig Personal den örtlichen Vorschriften zufolge und NACHDEM der Regler völlig vom Netz ist getrennt.

Die Sicherung nur wechseln mit den gleichen Typ und Wert.